**Волинський ліцей імені Нестора Літописця**

**Конспект бінарного уроку у 3 класі на тему**

***«Briefe schreiben.***

***Ein Brief аn den Nikolaus»***

**Підготувала**

**учитель**

**німецької мови**

**Плахтина Т.С.**

**КОНСПЕКТ БІНАРНОГО УРОКУ**

**З УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ТА НІМЕЦЬКОЇ МОВИ**

**3 клас**

**Українська мова**

**Тема.** Написання листа*.*

**Мета:** повторити основні вимоги до усного та писемного мовлення; ознайомити учнів з одним із зразків ділового мовлення – листом; закріплювати практичні навички етики мовлення; розвивати культуру мовлення; виховувати охайність, старанність.

**Німецька мова**

**Тема.** Лист до Святого Миколая.

**Мета:** учити вживати необхідний лексичний матеріал для написання листівки німецькою мовою; розвивати навики грамотного письма; виховувати інтерес до вивчення іноземної мови, культури іншого народу.

**Тип уроку:** урок засвоєння знань, умінь і навичок.

**Форма проведення:** бінарний.

**Об‘єкт праці:** лист.

**Обладнання:** ноутбук, телевізор; картки-співвідношень; м’ячик, зразки листів; роздатковий матеріал; поштова скринька.

**Хід уроку**

**1. Організація навчальної діяльності.**

Чуєш! Пролунав дзвінок.

Розпочнімо вже урок

Творчий, вдумливий, логічний,

І хоч трішечки – незвичний.

Доброго дня, діти, гості нашого уроку. Сьогодні у нас незвичайний урок-урок, який поєднує в собі два предмети: українська мова та німецька мова. Проводитимуть його два учителі (представлення вчителів).

**2. Актуалізація опорних знань.**

**Учитель української мови.**

**а) Гра «Склади слово»**

Пропоную вам скласти слова, в яких пропущені букви:

**\_и с т о н о ш а**

**с к р \_ н ь к а**

**а д р е \_ а**

**к о н в е р \_**

- Якою спільною темою можна об’єднати усі ці слова?

- Для чого людям необхідне листування?

**3. Повідомлення теми і мети уроку.**

Сьогодні ми будемо вчитися писати листи українською та німецькою мовами. Лист – дуже важлива форма спілкування. Тому писати його повинен уміти кожен.

**Бесіда про лист і листування.**

* Чому люди пишуть листи один одному?
* Хто з вас уже писав або отримував листа?
* Чи можна без дозволу читати листи, адресовані комусь іншому*?*

**Метод «Асоціативний кущ»**

Доберіть слова – назви ознак до слова *листи* (приємні, чудові, добрі, щирі). Бажаю вам завжди отримувати такі листи!

-А чи завжди люди мали можливість писати листи?

**Історична довідка**(Підготовлена пошуковою групою «Всезнайки»).

Тисячі років люди нічого не записували. Інформацію й легенди вони передавали з вуст в уста. Першим видом писемності були геометричні зображення й малюнки.

Стародавні єгиптяни користувалися піктографічним (рисунковим) письмом. Кожна малесенька картинка позначала слово або звук.

Першими найпростішими перами слугували гронця або порожні тростяні палички, які обмокували у чорнила. Згодом люди навчилися користуватися гусячими перами.

Кінчик гусячої пір’їни відрізали, а потім загострювали, надаючи йому клиноподібної форми. Щоб писати гусячим пером, його кінчик треба було весь час обмокувати у чорнило.

Перші кулькові ручки виготовив у 1938 році інженер Ласло Біро. Коли у дешевій кульковій ручці закінчуються чорнила, її викидають. Для інших ручок купують додатковий стержень з новими чорнилами.

У самісінький кінчик кулькової ручки вмонтовано крихітну сталеву кульку. Коли ви пишете, вона обертається, розподіляючи чорнило по паперу.

**Словникова робота.**

Відгадайте слова та запам’ятайте їх значення:.

--Паперовий пакет, який зберігає таємницю послання. (Конверт)

--Пункт призначення листа, місцезнаходження того, кому призначений лист .(Адреса)

--Цифрове умовне позначення міста,села.(Індекс)

--Людина, яка розвозить листи.(Листоноша)

--Людина, якій адресований лист.(Адресат)

Лист — це текст, і творити його потрібно за певними правилами.

**Метод «Кубування»**

1. Що таке текст?
2. Які є типи текстів?
3. Які частини можна виділити в тексті?
4. Як виділити на письмі кожну частину тексту?

Пам’ятайте! Ви можете поєднувати кілька видів текстів. Наприклад, у розповідь ввести елементи опису,

**Фізхвилинка (німецькою мовою)**

**Учитель німецької мови**

Guten Morgen, liebe Kinder! Jetzt haben wir eine Sportpause. Seht euch ein Video an!

Діти виконують фізхвилинку за допомогою відео на німецькій мові „Kopf und Schulter, Knie und Fuss“

**Учитель української мови**

Пропоную пограти в гру  **«Продовж ланцюжок слів-звертань».**

Той, хто отримує м’ячик, має отримати слово та у відповідь утворює слово-звертання. Наприклад: Петрик -Петрику, мама - мамо …

**Аналіз будови листа за таблицею**.

Розглянемо таблицю і запам’ятаємо, з яких частин складається лист.

|  |  |
| --- | --- |
| **ЧАСТИНИ ТЕКСТУ ЛИСТА** | **ПРИКЛАДИ** |
|  |  |
| Звертання | Шановний Іване Петровичу!  Дорога сестричко!  Любий друже! |
| Початкова форма про стан листування | Отримав Ваш лист … Давно не було листа … Отримала твій лист, але відразу не відповіла, оскільки … |
| Основний зміст листа, повідомлення про новини | Напишу тобі, що у мене нового в школі(вдома) … Я хочу розповісти Вам … |
| Запитання адресату | Як ваше здоров'я? Які у Вас новини? Що цікавого у тебе? |
| Подяка | Дякую за те, що … |
| Прохання написати лист | Я прошу вас написати мені … Прошу тебе відповісти на лист … |
| Передача вітань | Передайте вітання … |
| Прощання | До побачення … Міцно цілую і обнімаю |
| Кінцівка і підпис | Ваш онук (ваша внучка) …  Твій друг ( твоя подруга) … |
| Дата і місце написання | 12 грудня 2023 р.  Кременець |

**Правила звертання.**

* Якщо звертаються до дорослої людини, **Ви** пишуть з великої букви.
* Привітання записують на окремому рядку.
* До прощання можна додати ще слова **« зі щирим вітанням, з повагою до Вас».**

**4. Практична діяльність.**

**Визначення завдання уроку. Складання листа.**

А до кого ми будемо звертатися у нашому листі ви здогадаєтесь, коли відгадаєте загадку.

Любить діток, їх оберігає,

За них в Бога він прохає.

Всім приносить Він гостинці

У своїй простій торбинці.

Це Святий Миколай.

Послухайте лист до Святого Миколая, який написав ваш ровесник.

Любий Святий Миколаю!

Я навчаюся у 3 класі. Я з нетерпінням чекав цього свята. Увесь рік старався поводитись чемно, допомагав батькам по господарству. Я дуже люблю тварин, тому попросив маму завести маленького котика. Тепер його доглядаю. А для пташок, які прилітають на наше подвір’я, я з дідом зробив годівничку.

**Ярослав Прокопчук, 8 р.**

Є ще один лист, але написаний він на іноземній мові. Хто ж нам допоможе?

**Учитель німецької мови**

Зачитує лист, написаний на німецькій мові.

Lieber Nikolaus,

Ich wünsche mir bitte zu Weihnachten neue Inliner. Ich bin sehr artig zu Hause. In der Schule bin ich gut. Ich wünsche mir noch einen Rodelschlitten und Bonbons. Frȍhliche Weihnachten!

Danke!

Deine Erika

Учні отримують зразки листа на німецькій мові, листки з лексикою для розуміння написаного та правилами оформлення листа.

Учні читають листа разом з учителем, відповідають на запитання.

Lest den Brief zusammen vor! Beantwortet die Fragen!

Wer schreibt den Brief? (Erika)

Wem schreibt Erika den Brief? (Dem Nikolaus)

Wie beginnt der Brief? (Lieber Nikolaus)

Was wünscht Erika sich? (Inliner, Rodelschlitten und Bonbons)

Wie ist Erika in der Schule, zu Hause? (Artig, gut)

Wie gratuliert Erika dem Nikolaus zu Weihnachten? (Frȍhliche Weihnachten)

Dankt Erika dem Nikolaus? (Ja)

Was schreibt Erika am Ende des Briefes? (Deine Erika)

**Учитель української мови**

**Правила написання листа:**

• Дотримуйся змісту твору.

• Працюй за визначеним планом.

• Починай нову думку з нового абзацу.

• Уникай повторів.

• Використовуй художні засоби.

• Перевір написане

**Робота в групах**

Учні складають лист Святому Миколаю на німецькій чи на українській мовах згідно витягнутої записки. (**Читання листів за бажанням)**

**5. Підсумок уроку**

Що нового ви дізналися з уроку?

* Чому треба вміти писати листи?
* Які сучасні способи листування ви знаєте?
* Якими словами потрібно розпочинати писати лист?
* Чий лист вам найбільше сподобався?
* Чи сподобався наш сьогоднішній урок?
* Чи хотіли б ви завтра отримати листа?